

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. Box 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 0172/2010/V

Bratislava, 27. 9. 2010

Číslo spisu: 3471-2010-BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 1 písm. d) bod 5 a písm. f) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo veci návrhu na zmenu rozhodnutia č. 0062/2010/V zo dňa 18. 11. 2009 a rozhodnutia č. 0133/2010/V zo dňa 29. 3. 2010 o schválených maximálnych cenách za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom, za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou na obdobie do 31. 12. 2010 pre regulovaný subjekt **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., Komenského 50, 042 48 Košice**, IČO: 36 570 460, takto

r o z h o d o l:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví na základe § 14 ods. 5 a ods. 6 písm. d) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s § 7 a 8 výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 10. júna 2009 č. 1/2009 o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania v znení výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 20. júna 2010 č. 1/2010, ktorým sa dopĺňa výnos Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 10. júna 2009 č. 1/2009 a s výnosom Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 23. júla 2008 č. 3/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 10. júna 2009 č. 3/2009, ktorým sa mení a dopĺňa výnos Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 23. júla 2008 č. 3/2008, pri uplatnení § 5 ods. 3 až 5 tohto výnosu pre výpočet maximálnej ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a ceny za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom **mení rozhodnutie č. 0062/2010/V zo dňa 18. 11. 2009** vo výrokovej časti a schvaľuje od 20. 12. 2010 na rok 2010 tieto maximálne ceny:

- maximálna cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom 1, 2415 €/m³,
- maximálna cena za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom 0,7502 €/m³.

Uvedené ceny sú bez DPH.

Odôvodnenie:

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) bol dňa 2. 8. 2010 doručený pod podacím číslom úradu 10804/2010/BA návrh na zmenu rozhodnutia č. 0062/2010/V zo dňa 18. 11. 2009 a rozhodnutia č. 0133/2010/V zo dňa 29. 3. 2010, ktorými úrad určil maximálne ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom, za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou na obdobie do 31. 12. 2010 (ďalej len „návrh na zmenu rozhodnutia“) regulovaného subjektu Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., Komenského 50, 042 48 Košice, IČO: 36 570 460. Doručením návrhu na zmenu rozhodnutia začalo cenové konanie podľa § 14 ods. 1 zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“).

Ako dôvod predloženia návrhu na zmenu rozhodnutia podľa § 13 ods. 1 písm. a) zákona o regulácii regulovaný subjekt uviedol zmenu ekonomických parametrov, z ktorých sa vychádzalo pri schválení cien na rok 2010 v súlade s § 14 ods. 6 písm. d) zákona o regulácii. Súčasťou návrhu na zmenu rozhodnutia bol návrh na zmenu cien za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom, za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou na rok 2010. Tento návrh cien na rok 2010 regulovaný subjekt predložil na základe vývoja skutočných oprávnených nákladov a výsledkov hospodárenia v regulovaných činnostiach za rok 2008, 2009 ako aj predpokladu ich vývoja v roku 2010.

Regulovaný subjekt odôvodnil zvýšenie oprávnených nákladov v rokoch 2009 a 2010 nasledovne:

- v pitnej vode platby a poplatky za odber vody sa v roku 2010 zvýšili z dôvodu zvýšenia ceny povrchovej vody o 15,6 %, rast spotreby materiálu v odpadovej vode je spôsobený zvýšeným využívaním chemikálií v čistiarňach odpadových vôd, čo má dopad na zníženie poplatkov za znečistenie odpadových vôd (v roku 2010 predpoklad zníženia poplatkov za vypúšťané znečistenie o 40 %),
- k nárastu oprávnených nákladov v dodávateľských opravách v pitnej i odpadovej vode došlo z dôvodu, že boli vykonané opravy vodohospodárskych objektov, ktoré neboli realizované v predchádzajúcich obdobiach a spoločnosť rieši aj zvýšenú potrebu nákladov na opravy v dôsledku havarijných situácií na verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách,
- nárast osobných nákladov bol do oprávnených nákladov pre rok 2010 zahrnutý vo výške zmien indexov spotrebiteľských cien podľa výnosu úradu,
- rast finančných nákladov v pitnej i odpadovej vode súvisí so zmenou legislatívy – postupov účtovania, ktorá umožňuje súvisiace náklady s prípravou a zabezpečením výstavby zahrnúť do obstarávacej ceny dlhodobého majetku,
- rast odpisov súvisí s ukončovaním veľkých investičných projektov a so zaradovaním nového majetku do užívania. Koncom roka 2009 bol ukončený jeden z veľkých projektov Vranov - pitná voda a kanalizácia v povodí rieky Topľa, v roku 2010 spoločnosť predpokladá ukončenie ďalšieho veľkého investičného projektu Prešov – pitná voda a kanalizácia v povodí rieky Torysa.

Regulovaný subjekt odôvodnil návrh na zmenu rozhodnutia ďalej tým, že úradom schválené ceny dlhodobo nepokrývajú skutočnú výšku oprávnených nákladov dosiahnutú v rokoch 2008, 2009 a rovnako ani očakávané náklady na rok 2010.

Podľa § 14 ods. 2 zákona o regulácii úrad listom č. 10805/2010/BA zo dňa 2. 8. 2010 oznámil Ministerstvu hospodárstva a výstavby Slovenskej republiky, ako účastníkovi konania, že začalo konanie vo veci zmeny rozhodnutia na návrh regulovaného subjektu.

Úrad po dôkladnom preskúmaní predloženého návrhu na zmenu dospel k záveru, že návrh na zmenu je neúplný a v rozpore s § 12 ods. 10 a § 14 ods. 3 písm. c) zákona o regulácii a s výnosom úradu z 23. júla 2008 č. 3/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení výnosu úradu z 10. júna 2009 č. 3/2009, ktorým sa mení a dopĺňa výnos úradu z 23. júla 2008 č. 3/2008 (ďalej len „výnos úradu“).

Podľa § 14 ods. 4 zákona o regulácii, ak je návrh ceny neúplný alebo v rozpore s § 12 ods. 10 a § 14 ods. 3 písm. c) zákona o regulácii, úrad vyzve účastníka cenového konania, aby v úrade určenej lehote odstránil nedostatky, inak bude návrh na zmenu rozhodnutia zamietnutý a cenové konanie zastavené.

Úrad listom č. 11140/2010/BA zo dňa 10. 8. 2010 vyzval regulovaný subjekt na odstránenie nedostatkov a doplnenie návrhu na zmenu rozhodnutia (ďalej len „výzva“) v lehote 10 dní odo dňa doručenia výzvy. Úrad súčasne podľa § 29 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) cenové konanie rozhodnutím č. 0248/2010/V-PK zo dňa 10. 8. 2010 prerušil.

Návrh na zmenu rozhodnutia úrad žiadal upraviť a doplniť nasledovne:

1. Návrh predložiť v zmysle § 4 ods. 2 výnosu úradu:
Ak sa postupuje v cenovom konaní podľa osobitného predpisu (§ 14 ods. 6 zákona o regulácii), návrh ceny obsahuje skutočné údaje za mesiace roku t (2010) predchádzajúce mesiacu, v ktorom sa tento návrh ceny predkladá, plánované údaje na ostatné mesiace roku t (2010) v rozsahu § 3 ods. 4 a 5 a skutočné údaje za rok t-1 (2009) v rozsahu § 3 ods. 6.
2. Odôvodniť rozdiel vo výške skutočných tržieb za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou (vrátane tržieb za vody z povrchového odtoku – zrážkové vody) za rok 2009 v podkladoch predložených úradu „Skutočné údaje za rok 2009“ (Príloha č. 16 k návrhu na zmenu rozhodnutí) uvedených v Prílohe č.1 „Tabuľky podľa prílohy k Výnosu č. 3/2008 skutočnosť 2009“ v Prílohe č. 17 k výnosu č. 3/2008 v stĺpci – Odpadová voda) a uvedených v Prílohe č. 7 „Poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2009“ na strane 26/39) alebo uviesť pravdivé skutočné tržby za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v roku 2009.
3. Opakovane úrad upozornil, že cieľom výstavby a rozvoja verejných kanalizácií, vrátane čistiarní odpadových vôd je okrem ochrany životného prostredia aj zvyšovanie pripojenosti producentov odpadovej vody na verejnú kanalizáciu, čo znamená súčasne zvyšovanie počtu producentov. V tejto súvislosti a s ohľadom na § 6 ods. 2 výnosu úradu úrad upozornil, že vo výpočte priemernej ceny za odvedenie a čistenie odpadovej vody je treba, aby hodnota QSTt (plánované množstvo odvedenej a čistenej odpadovej vody) zohľadňovala minimálne 70 % projektovanej kapacity novozaradených čistiarní odpadových vôd.
4. V nadväznosti na vyššie uvedené, úrad upozornil aj na to, že v pláne na rok 2010 množstvo odvedenej odpadovej vody, aj keď nepatrne, ale klesá, čo nesvedčí o prínose novovybudovaných verejných kanalizácií v regióne. Dôsledkom je rast prevádzkových nákladov na meter kubický odpadovej vody, a tým tlak na ďalšie zvyšovanie ceny.
5. V položke „Ostatné služby“ úrad žiadal zdôvodniť nárast nákladov v kalkulácii oprávnených nákladov na regulovanú činnosť „Pitná voda“ v roku 2010 oproti roku 2009 a špecifikovať konkrétne služby vrátane ich finančného vyjadrenia na rok 2010 osobitne za regulovanú činnosť tak, aby bolo zrejmé, v ktorých konkrétnych službách vzniká rozdiel oproti roku 2009.

Nadväzne na vyššie uvedené a s ohľadom na skutočnosť, že cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody medziročne rastie o 5 % v súlade s výnosom úradu za účelom podpory investičného rozvoja a úrad už schválil v roku 2010 zvýšenie maximálnej ceny za odvedenie a čistenie odpadovej vody rozhodnutím č. 0133/2010/V zo dňa 29. 3. 2010, úrad žiadal prehodnotiť a upraviť navrhované zvýšenie maximálnych cien na rok 2010.

Súčasne úrad vo výzve uviedol, že pri posudzovaní návrhu na zmenu rozhodnutia uplatní aj § 2 ods. 5 výnosu úradu.

Regulovaný subjekt listom č. 81352/2010/ÚPFEPaCO zo dňa 23. 8. 2010 predložil prehodnotený návrh cien vody na rok 2010 na úrade evidovaný pod číslom 12132/2010/BA dňa 27. 8. 2010 a odôvodnil jednotlivé body výzvy, s tým, že preukázal skutočne využívanie kapacity nových čistiarní odpadových vôd na viac ako 70 %, pričom pokles odbytu pitnej vody a následne aj vody odvedenej zaznamenaný v už prevádzkovaných vodovodných i kanalizačných sieťach je tak vysoký, že novovybudované siete ho nedokážu pokryť. Keďže návrh na zmenu rozhodnutia nebol upravený v zmysle bodu 1 výzvy, regulovaný subjekt následne na základe ústneho rokovania konaného na úrade dňa 7. 8. 2010 návrh opätovne upravil a zaslal úradu listom č. 88333/2010/ÚPFEPaCO zo dňa 16. 9. 2010 na úrade evidovanom pod č. 13395/2010/BA dňa 17. 9. 2010. Regulovaný subjekt v prehodnotenom a doplnenom návrhu na zmenu rozhodnutia nezmenil pôvodne navrhované maximálne výšky cien.

V súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku úrad regulovanému subjektu listom č. 13398/2010/BA zo dňa 17. 9. 2010 oznámil, že zisťovanie a dokazovanie v predmetnej veci definitívne ukončil a na základe predložených podkladov rozhodne a vydá rozhodnutie.

Úrad podľa § 12 ods. 6 zákona o regulácii predložil listom č. 13397/2010/BA zo dňa 17. 9. 2010 Ministerstvu pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky posúdený návrh na zmenu rozhodnutia spolu s potrebnými podkladmi na výpočet cien na vyjadrenie.

Ministerstvo pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky sa v zákonnej 10 dňovej lehote k predloženému návrhu na zmenu rozhodnutia listom č. 56005/2010 zo dňa 24. 9. 2010 zaevidovanom pod č. 13905/2010/BA dňa 24. 9. 2010 vyjadrilo, že predmetný návrh obsahuje náklady, ktorých cieľom je zabezpečiť prevádzkyschopnosť a rozvoj zariadení verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v správe žiadateľa a samotné posúdenie a akceptovanie výšky predložených nákladov do ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou je v kompetencii úradu.

Po preskúmaní predloženého a na základe výzvy úradu upraveného a doplneného návrhu na zmenu rozhodnutia a po posúdení oprávnenosti a primeranosti nevyhnutných nákladov úrad dospel k záveru, že ustanovenie § 14 ods. 6 písm. d) zákona o regulácii bolo naplnené a preukázané a pri uplatnení § 2 ods. 5 výnosu úradu akceptuje zvýšenie oprávnených prevádzkových nákladov v celkových oprávnených nákladov na výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom oproti oprávneným nákladom, z ktorých sa vychádzalo pri stanovení maximálnej ceny v roku 2009.

Ďalej úrad dospel k záveru, že návrh na zmenu rozhodnutia č. 0133/2010/V zo dňa 29. 3. 2010, ktorým úrad v roku 2010 zmenil maximálnu cenu za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou, nie je odôvodnený vo väzbe na § 14 ods. 6 písm. d) zákona o regulácii, nakoľko predložený návrh na zmenu rozhodnutia a ani na základe výzvy úradu doplnený a upravený návrh nepreukázal výraznú zmenu ekonomických parametrov, z ktorých sa vychádzalo pri určení ceny na rok 2010.

Na základe uvedených skutočností úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Úrad v konaní o zmene cenového rozhodnutia postupoval v súlade s platnými výnosmi úradu a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vrátane schválenej regulačnej politiky na roky 2009 až 2011, pričom zohľadnil záujmy regulovaného subjektu, ako aj záujmy odberateľov pitnej vody a producentov odpadovej vody.

V zmysle § 49 ods. 2 správneho poriadku vzhľadom na rozsah a závažnosť posudzovania požadovaných údajov a podkladov úrad rozhodol v lehote do 60 dní odo dňa doručenia návrhu na zmenu rozhodnutia.

Maximálne ceny schválené týmto rozhodnutím regulovaný subjekt uplatní podľa spôsobu a podmienok ustanovených v § 7 výnosu úradu.

Cenové rozhodnutie podpisuje v súlade s § 47 ods. 5 správneho poriadku a § 19a ods. 5 zákona o regulácii ako oprávnená osoba Ing. Jozef Holjenčík, predseda Rady pre reguláciu vykonávajúci pôsobnosť predsedu úradu.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P.O.Box 12, 820 07 Bratislava 27, a to v lehote 40 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Odvolanie vo veciach cien nemá odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jozef Holjenčík
predseda Rady pre reguláciu
vykonávajúci pôsobnosť predsedu úradu

Rozhodnutie sa doručí:

1. Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., Komenského 50, 042 48 Košice
2. Ministerstvo hospodárstva a výstavby Slovenskej republiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava